

COMMUNICATIONS OFFICIELLES

Les membres du personnel sont censés avoir pris connaissance des communications officielles ci-après. La reproduction même partielle de ces informations par des personnes ou des institutions externes à l'Organisation exige l'approbation préalable de la Direction du CERN.

OFFICIAL NEWS

Members of the personnel shall be deemed to have taken note of the news under this heading. Reproduction of all or part of this information by persons or institutions external to the Organization requires the prior approval of the CERN management.

NOMINATION DES ADJOINTS

Dès le 1er janvier 1987, la liste des Chefs de Division et de leurs Adjointes se présente comme suit :

Division	Division Leader Chef de Division	Deputy Adjoint
TH	M. Jacob	J. Ellis
EP	B. Hyams	A. Michelini
EF	H. Wenninger	W. Beusch
DD	P. Zanella	D. Williams
PS	R. Billinge	O. Barbalat
SPS	B. de Raad	W. Middelkoop
LEP	G. Plass	C. Bovet
FI	M. Lazanski	A.J. Naudi
PE	J.A. Martinez	N.F. Blackburne
ST	F.A. Ferger	C.E. Rufer

COMMISSION

*Technical Inspection and
Safety Commission (TIS)*
Commission d'Inspection technique
et de Sécurité (TIS)

K. Potter

*Deputy
Adjoint*

R. Cartier (*until* / jusqu'au 31.07.87)

Technical Director
Directeur Technique

G. Brianti

G.L. Munday

Director of the LEP Project
Directeur du project LEP

E. Picasso

G. Plass

Director of Research
Directeur de la Recherche

R. Klapisch (*until* / jusqu'au 30.06.87)
P. Darriulat (*from* / à partir du 01.07.87)

Ch. Roche (*until* / jusqu'au 30.06.87)

Director of Administration
Directeur de l'Administration

R.F. Heyn

A.J. Herz

PROLONGATION DES MANDATS DE COORDINATEURS DE PHYSIQUE

M. U. GASTALDI (Division EP) continuera d'exercer ses fonctions de coordinateur de physique pour le PS et LEAR jusqu'au 31 décembre 1987.

M. J. WOTSCHACK (Division EP) continuera d'exercer ses fonctions de coordinateur de physique pour le SPS jusqu'au 31 décembre 1987.

M. H.-J. KLUGE (Division EP) continuera d'exercer ses fonctions de coordinateur de physique pour le SC jusqu'au 28 février 1987.

NOUVEAU COORDINATEUR DE PHYSIQUE POUR LE SC

M. H. HAAS (Division EP) assumera les fonctions de coordinateur de physique pour le SC pendant la période du 1er mars au 31 décembre 1987.

NOUVEL ADJOINT DU COORDINATEUR DE PHYSIQUE POUR LE PS

M. Ph. BLOCH (Division EP) a été nommé adjoint du coordinateur de physique du PS pour la période du 1er janvier au 31 décembre 1987.

INVITATION

Le Directeur général a invité le professeur M. KOSHIBA de l'université de Tokyo à passer une année au CERN à compter du 1er septembre 1987 en qualité de professeur invité, afin de développer encore plus la collaboration entre le CERN et le Japon.

PROLONGATION OF PHYSICS CO-ORDINATORS

Dr. U. GASTALDI (EP Division) will continue his functions as Physics Co-ordinator for PS and LEAR until 31 December 1987.

Dr. J. WOTSCHACK (EP Division) will continue his functions as Physics Co-ordinator for the SPS until 31 December 1987.

Dr. H.-J. KLUGE (EP Division) will continue his functions as Physics Co-ordinator for the SC until 28 February 1987.

NEW PHYSICS CO-ORDINATOR FOR THE SC

Dr. H. HAAS (EP Division) will assume the functions of Physics Co-ordinator for the SC for the period 1 March-31 December 1987.

NEW DEPUTY TO THE PHYSICS CO-ORDINATOR FOR THE PS

Dr. Ph. BLOCH (EP Division) has been appointed Deputy to the PS Physics Co-ordinator for the period 1 January-31 December 1987.

INVITATION

The Director-General has invited Professor M. KOSHIBA of the University of Tokyo to spend one year from 1 September 1987 at CERN with the status of Guest Professor, in order to further develop the collaboration between CERN and Japan.

COMITE DES PENSIONS

Lors de sa première réunion de l'année, tenue le 22 janvier 1987, le Comité des Pensions a pris acte de sa nouvelle composition, qui est la suivante :

Président nommé par le Conseil
sur proposition du Directeur général
Suppléant

C.J. Zilverschoon	1.1.87 - 31.12.87
C. Bovet	1.1.87 - 31.12.89

Membre ès qualité
Suppléant

J.A. Martinez	-
F. Cliff	1.7.86 - 30.6.89

Membre nommé par le Directeur général
Suppléant

J.F. Barthélemy	1.4.86 - 31.3.89
A.J. Naudi	1.4.86 - 31.3.89

Membre nommé par le Directeur général
sur proposition de l'Association du Personnel
Suppléant

B. Szeless	jusqu'au 31.12.88
M. Doran	jusqu'au 31.12.88

Membre élu
Suppléant

D. Dekkers	} jusqu'en 1987
S. Hansen	

Membre élu
Suppléante

G. Maurin	} jusqu'en 1988
F. Ranjard (Mme)	

Membre élu	L. Henny	} jusqu'en 1989
Suppléant	E. Chiaveri	
Membre de l'ESO	G. Bachmann	1.1.87 - 31.12.89
Suppléant	K. Banse	1.1.87 - 31.12.89
Observateur délégué du Conseil	M. Lemne	1.1.87 - 31.12.89
Suppléant	M. Gigliarelli Fiumi	1.1.87 - 31.12.89
Observateur des pensionnés	C. Peyrou	1.1.87 - 31.12.89
Suppléant	H. Horisberger	1.1.87 - 31.12.89

Le Comité a entendu un rapport sur les réunions de décembre du Comité des Finances et du Conseil portant sur les questions relatives aux pensions traitées par ces organes, à savoir :

– **Les Statuts et Règlements de la Caisse de Pensions**

Ces textes, qui sont l'aboutissement de la révision des cotisations et des prestations, ont été adoptés. S'y trouvent notamment entérinés la quatrième étape de l'amélioration des prestations ainsi que les modifications apportées aux cotisations, l'introduction d'une pension de conjoint survivant, la suppression de certaines limitations (d'ordre médical et ayant trait à l'âge) ainsi que le changement d'appellation de la Caisse en 'Caisse de Pensions du CERN'.

– **L'augmentation de la contribution spéciale de l'Organisation pour la stabilisation du déficit technique**

Cette question a été mise en suspens dans l'attente du résultat des discussions en cours concernant les facteurs de réduction.

– **L'indexation des pensions en cours de paiement**

Elle a été approuvée au taux moyen proposé de 2,35 %.

Le Comité a ensuite poursuivi l'examen de la question de l'application de la quatrième étape aux bénéficiaires et est convenu d'un certain nombre de mesures à prendre à cet égard.

Il a été informé de la mise à la disposition de la Caisse par une institution financière d'un investisseur qui sera chargé de la gestion du portefeuille sous le contrôle de l'Administration de la Caisse et dans le cadre de la politique fixée par le Comité des Pensions.

Il a décidé de charger un groupe spécial d'examiner si la Caisse de Pensions pourrait, dans le cadre de la Convention du CERN, être placée plus directement sous le contrôle du Conseil.

L'Administrateur a annoncé avec regret les décès de M. Jean Ducor, survenu à la fin du mois de décembre et de M. Jean Zanardi, survenu tout au début de l'année 1987.

SEMINARS SEMINAIRES

Monday 2 and Tuesday 3 February

PROTON SYNCHROTRON AND
SYNCHRO-CYCLOTRON COMMITTEE

Open Session

Monday 2 February
at 14.00 hrs – Council Room

To be continued on

Tuesday 3 February – at 09.00 hrs

- Status report on ISOLDE experiments (C. Thibault).*
- Diffusion of implanted radioisotopes in solids (Münster - ISOLDE collaboration; PSCC/87-1/P100; 87-2/S100; H. Mehrer).*
- Radioactive ions for surface characterization (Aarhus - Berlin (FU, Hahn - Meitner Inst., TU) - CERN - Konstanz; PSCC/87-3/P101; 87-4/S101; H. Haas).*
- Lattice location of radioactive probes in semiconductors and metals by electron and positron channeling (Konstanz; PSCC/87-5/P102; 87-6/S102; H. Hofsäss).*
- Nuclear ground-state properties of alkaline-earth ions by optical pumping, state-selective charge transfer and particle detection in fast ion-beam collinear laser spectroscopy (CERN - Leuven - Mainz - Montreal; PSCC/87-7/P103; 87-8/S103; R.E. Silverans).*
- Addendum to PS 194 (Aarhus - CERN - SIN - Stockholm; PSCC/86-47/P64 Add. 3; E. Uggerhøj).*
- Status report on experiment PS175 [Karlsruhe (KfK, Univ.); PSCC/86-48/M269; L. Simons].*
- Addendum to PS177 (Amsterdam NIKHEF - Darmstadt GSI - Grenoble CEN - Orsay CSNSM - Saclay CEN DPhN - Uppsala - Warsaw; PSCC/87-10/P15 Add. 1; M. Rey-Campagnolle).*